

## **РК-1/12: Местонахождение секретариата Роттердамской конвенции**

*Конференция Сторон,*

*принимая к сведению* достигнутое согласие о размещении секретариата Роттердамской конвенции в городах Женеве и Риме,

*учитывая* пункт 3 статьи 19 Конвенции,

1. *выражает* свою искреннюю признательность правительствам Германии, Италии и Швейцарии за их щедрые предложения разместить у себя секретариат Конвенции;

2. *благодарит также* правительства Италии и Швейцарии за их приверженность выполнению условий своего предложения разместить секретариат в этих странах;

3. *постановляет* принять предложение правительств Италии и Швейцарии разместить секретариат одновременно в двух этих странах;

4. *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Генеральному директору Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций провести с правительственными органами принимающих стран консультации о практических мероприятиях по размещению секретариата в Женеве и Риме;

5. *отмечает*, что уже действующие соглашения о штаб-квартирах учреждений Организации Объединенных Наций, заключенные с Италией и Швейцарией, будут распространяться и на секретариат, и *выражает согласие* на включение дополнительных элементов, содержащихся в предложении правительств Италии и Швейцарии, в состав таких практических мероприятий;

6. *просит* секретариат доложить об осуществлении настоящего решения Конференции Сторон на ее втором совещании.